

Prayer Intentions of the Holy Father entrusted to the Apostleship of Prayer for the Year 2015

(Source: <http://www.news.va/en/news/entrusted-by-the-pope-for-2015-intentions-for-the>)



2014-04-19 L'Osservatore Romano

2015 年教宗祈禱意向

<http://www.apostleshipofprayer.tw/index.php/2015-ian-prayer-and-service>

<p style="text-align: center;">January</p> <p>Universal: That those from diverse religious traditions and all people of good will may work together for peace.</p> <p>For Evangelization: That in this year dedicated to consecrated life, religious men and women may rediscover the joy of following Christ and strive to serve the poor with zeal.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 1 月</p> <p>總意向：為和平 願來自不同宗教傳統的信友，與所有善心人士，能為促進和平而共同努力。</p> <p>福傳意向：為奉獻生活 在這奉獻生活年，願男、女修道者能再發現跟隨基督的喜悅，並盡力以熱誠服務窮人。</p>
<p style="text-align: center;">February</p> <p>Universal: That prisoners, especially the young, may be able to rebuild lives of dignity.</p> <p>For Evangelization: That married people who are separated may find welcome and support in the Christian community.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 2 月</p> <p>總意向：為受刑人 願受刑人，尤其是年輕者，能重建有尊嚴的生活。</p> <p>福傳意向：為婚姻分居者 願在婚姻中的分居者能在基督徒團體中受到接納與支持。</p>

<p style="text-align: center;">March</p> <p>Universal: That those involved in scientific research may serve the well-being of the whole human person.</p> <p>For Evangelization: That the unique contribution of women to the life of the Church may be recognized always.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 3 月</p> <p>總意向：為科學家 願從事科學研究者能為全人類的福祉而服務。</p> <p>福傳意向：為婦女的貢獻 願婦女對教會生活的獨特貢獻常受到重視。</p>
<p style="text-align: center;">April</p> <p>Universal: That people may learn to respect creation and care for it as a gift of God.</p> <p>For Evangelization: That persecuted Christians may feel the consoling presence of the Risen Lord and the solidarity of all the Church.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 4 月</p> <p>總意向：為所有受造物 願人人學習尊重所有受造物，並視其為天主的禮物而予以愛護。</p> <p>福傳意向：為受迫害的基督徒 願受迫害的基督徒能感受到復活基督臨在的安慰，以及全教會的關懷。</p>
<p style="text-align: center;">May</p> <p>Universal: That, rejecting the culture of indifference, we may care for our neighbours who suffer, especially the sick and the poor.</p> <p>For Evangelization: That Mary's intercession may help Christians in secularized cultures be ready to proclaim Jesus.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 5 月</p> <p>總意向：為關懷受苦者 願我們能拒絕冷漠的文化，關懷受苦的近人，尤其是病人與窮人。</p> <p>福傳意向：為向使命開放 願藉瑪利亞的轉求，使在世俗文化中的基督徒能準備自己，去宣揚耶穌。</p>
<p style="text-align: center;">June</p> <p>Universal: That immigrants and refugees may find welcome and respect in the countries to which they come.</p> <p>For Evangelization: That the personal encounter with Jesus may arouse in many young people the desire to offer their own lives in priesthood or consecrated life.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 6 月</p> <p>總意向：為移民與難民 願移民與難民能在他們移居的國家裡受到接納與尊重。</p> <p>福傳意向：為聖召 願藉著個人與耶穌的相遇，使年輕人在心中激起獻身於司鐸職務，或度奉獻生活的渴望。</p>

<p style="text-align: center;">July</p> <p>Universal: That political responsibility may be lived at all levels as a high form of charity.</p> <p>For Evangelization: That, amid social inequalities, Latin American Christians may bear witness to love for the poor and contribute to a more fraternal society.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 7 月</p> <p>總意向：為政治 願政治責任能在各層面，呈現高度的博愛。</p> <p>福傳意向：為拉丁美洲的窮人 願生活於不平等社會中的拉丁美洲基督徒，能在愛窮人與建立更友愛的社會上，做出見證及貢獻。</p>
<p style="text-align: center;">August</p> <p>Universal: That volunteers may give themselves generously to the service of the needy.</p> <p>For Evangelization: That setting aside our very selves we may learn to be neighbours to those who find themselves on the margins of human life and society.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 8 月</p> <p>總意向：為志工 願志工在為有需要者服務時，能慷慨奉獻自己。</p> <p>福傳意向：為走向邊緣人 願我們能放下自我，學習成為那些處於人類生活和社會邊緣者的近人。</p>
<p style="text-align: center;">September</p> <p>Universal: That opportunities for education and employment may increase for all young people.</p> <p>For Evangelization: That catechists may give witness by living in a way consistent with the faith they proclaim.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 9 月</p> <p>總意向：為提供青年機會 願所有青年之受教育和就業的機會都能增加。</p> <p>福傳意向：為教理講授者 願教理講授者能活出與他們宣示的信仰一致的生活。</p>
<p style="text-align: center;">October</p> <p>Universal: That human trafficking, the modern form of slavery, may be eradicated.</p> <p>For Evangelization: That with a missionary spirit the Christian communities of Asia may announce the Gospel to those who are still awaiting it.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 10 月</p> <p>總意向：為人口販賣 願人口販賣，這種現代的奴隸制度能徹底根除。</p> <p>福傳意向：為亞洲的福傳 願亞洲基督徒團體能具有福傳精神，向仍在等待中的人宣講福音。</p>

<p style="text-align: center;">November</p> <p>Universal: That we may be open to personal encounter and dialogue with all, even those whose convictions differ from our own.</p> <p>For Evangelization: That pastors of the Church, with profound love for their flocks, may accompany them and enliven their hope.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 11 月</p> <p>總意向：為交談 願我們能敞開心胸，與所有相遇的人交談，甚至是不同信念的人。</p> <p>福傳意向：為牧者 願教會之牧者深愛所屬的羊群，陪伴他們，活化他們的希望。</p>
<p style="text-align: center;">December</p> <p>Universal: That all may experience the mercy of God, who never tires of forgiving.</p> <p>For Evangelization: That families, especially those who suffer, may find in the birth of Jesus a sign of certain hope.</p>	<p style="text-align: center;">2015 年 12 月</p> <p>總意向：體驗天主的仁慈 願所有人能體驗天主的仁慈，祂永不止息的寬恕我們。</p> <p>福傳意向：為家庭 願家庭，尤其是受苦的家庭，能在耶穌的誕生中找到希望的記號。</p>

From the Vatican, 3 January 2014

Franciscus

Share



Click here for more news at
osservatoreromano.va